

TORONTAI

ELŐFIZETESI ARAK:

Egész évre	120 dinár
Félévre	60 dinár
Megyedévre	30 dinár
Egy órára	10 dinár

Egyes számú ára fél dinár

POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felelős szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

SZERKESZTŐSEG ES KIADÓHIVATA:
Obiliteva (Zápolya) utca 1. Telefonszám 21

MEGJELENIK MINDENNAK, HÉTFŐ ES
ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELESEL

Veliki Beeskerek, 1921.

L. évfolyam, 246. szám.

Kedd, november 8.

Békeajánlat

Ma érkezik újból a békét szimuláló nagy európai államok felé. Ezúttal Szovjetország ajánlja fel a békét, no nem éppen olyat, amely az őszinte, fenntartás nélküli barátság szilárd akaratából származnék, olyat sem, amely a kölcsönös bizalom pillérére nyugodnék, de ha szabad ezt a szót használni: gazdasági barátságot ajánl fel s e szép szándékának nagyobb bizonyosságául, Oroszország éhező tömegeire való tekintettel, elismeri a volt cári rezsim adósságait. Elismeri, ha viszont a nagyhatalmak hajlandók elismerni a szovjetkormányt, amely célból nemzetközi konferencia összehívását sürgeti, a mely hivatalosan a megnyugodni vágyó Európa utolsó békekormányát megfogalmazni.

Nehéz lenne jóslásokba bocsátkozni olyan irányban, vajjon a megízelt Szovjetország eme hazugságot gésztusa a kívánt eredménnyel fog-e járni? De Európa zsemélis kalmára, a minden gazdasági előny iránt oly nagyon forékonny Anglia már fölheszel az új pénzt jelentő ajánlatra. A Daily Chronicle már vezércikkben sürgeti a nemzetközi konferencia mielőbbi megtartását. A nagyhatalmak diplomáciáján már az első hírre lázas izgalom vesz erőt és maholnap az ámuló világ tényleg arra a csodára ébredhet, hogy a százszor kiközösített és lenézett, újjongva elparentált Szovjetország, eme idegen test, eme ellenséges világ, bekapcsolódik Európa gazdasági és politikai életébe.

Hogy az új Oroszországgal való, ez a szükségszerű érintkezés milyen formák között fog végbemenni, valóban el sem képzelhető. Oroszország mai társadalmi és politikai hitvallása szöges ellentétben áll a többi Európa évezredek evolúcióján nyugvó alkotmányjogi és társadalompolitikai elveivel. Ami kőszia és megbízhatatlan hír eddig Oroszország belső életéről érkezett, az mind fürtelem, a szenvedés rémes lázálmairól szól az mind arról beszél, hogy a felforgatott társadalmi rend romlásán a pusztítás vihogo kísértetei trónolnak. A többi európai állam ezer tennivalója közepe energiájának jelentékeny részét az ellenséges orosz tanok elleni védekezésre áldozta fel és holnap talán már azon vannak, hogy féltelen kivujtott jobbal

előbe menjenek annak az ellenségnek, akinek eddig még a kezé érintését is halálhozónak és károhozatosnak hirdették.

Hiszen kétséget nem szenved, hogy Oroszország mérhetetlen gazdagságát és fogyasztó piacát a világ tartósan nem nélkülözheti. Világos, hogy amíg a termelő munka minden dolgozni tudó kart e földön igénybe nem veszi, addig a béke csak halovány ábránd marad, amely csak irott okmányok rideg betűiben él, de a köztudat kategorikus imperativusává nem vált, igazi nyugalmat, a nemzetek produktív életműködését nem jelenti. De amíg egyfelől ez az elgondolás paran-

esoló erővel követeli a népek harmonikus együttműködését, addig másfelől ennek a várva-várt nyugalmi helyzetnek előfeltételeit is meg kell teremteni. Vajjon Szovjetország a belső konszolidáció útján már ott tartania, hogy az egységes állam teljes erkölcsi erejével szerződéseket köthetne és mint együttműködő fél szerepelhetne a békevágyó Európa politikai koncertjében?

Erre a végzetes kérdésre csak a jövő adhat választ. Ettől a választól függ Európa sorsa, ez a kérdőjel jelenti a háboru vagy béke mélyszéges problémáját.

(b. I.)

A király letette az esküt az alkotmányra.

A főváros népe lelkesen tüntetett a király mellett.

— A „Torontai” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, nov. 6.

Nagyjelentőségű történelmi eseményben és felemelő látványban volt része a fővárosnak. Alexander, az ifjú állam ifjú királya ma tette le az esküt az alkotmányra és ez ünnepélyes közjogi aktus által most már forma szerint is átvette az uralkodói hatalmat. Az ország mély gyászára való tekintettel előrelátható volt, hogy a ritka ünnep csak igen szűk keretek között fog mozogni és mindamellett, hogy az ünnepséget emelő külsőségek és ceremóniák javarésze elmaradt, Beograd lakossága megragadta az alkalmat, hogy lelkes ovációkban részesülhesse a királyt.

A tegnapi esős, ködös idő után ma reggelre kissé kiderült az ég. Beograd ünnepi színbe öltözött. Valamivel nyolc óra után felvonultak a helyőrség csapatai, melyek a királyi palotától a nemzetgyűlés épületéig sorfalat állottak. Kivonult a testőrség két ezrede, a katonai akadémiák, a gyalogság és a tüzérség több osztaga. Tíz óra tájban megszűnt a villamos-, autó- és kocsiközlekedés. A gyalogjárókat zsufozásig megtöltötte az ünnepi hangulatban fel és alá hullámzó közönség és türelmesen várta azt a történelmi pillanatot, mikor az eskütételre induló király előtte el fog vonulni.

A nemzetgyűlés épületében ezalatt majdnem teljes számban

összevültek a külföldi államok követői is. A diplomaták páholya teljesen megtelt.

Féltizenegy óra tájban bevonul a terembe az egész kormány Pasitival az élén.

Dr. Ribár házelnök elfoglalva az elnöki széket, megvitja az ülést. A formalitások elintézése után bejelenti a képviselőháznak, hogy a mai ülésen Alexander király Ófelsége leteszi az esküt az alkotmányra. Kéri a képviselőket, hogy a király érkezését helyeiken maradván várják meg. Közben Pasity miniszterelnök az udvarba hajtat.

Öt perccel tizenegy óra előtt ágyudörgés jelzi a király elindulását. A palota előtt a gárdaezred zenekara a himnuszot játsza. Alexander király gárdatiszti díszegyenruhában Pasity miniszterelnökkel az oldalán, minden egyéb kíséret nélkül auton indult a parlament felé. Ágyudörgések és viharos éljenzések közepette hosszú tempóban haladt a király autója a parlamentig, amelynek főbejárata alatt a kormány tagjai és a nemzetgyűlés elnöksége fogadták a Ófelségét.

A királyt, mikor a képviselőház termébe lépett, a képviselők, a diplomáciai kar és a nagyszámu, előkelő nézőközönség felállással üdvözölte.

Ribár házelnök ezután felkérte Ófelségét, hogy az alkotmány értelmében tegye le a királyi es-

küt. A király érces hangon mondotta el az eskü szövegét:

— En, Alexander, a szerbek, horvátok és szlovének királyságának trónjára lépve és a királyi hatalmat átvéve, esküszöm az élő Istenre, hogy megvédem a nép egységét, az állam függetlenségét és területi épségét és hogy az alkotmányt sértetlenül meg fogom tartani. Esküszöm, hogy az alkotmány és a törvények alapján fogok uralkodni és hogy minden igyekezetemmel a nép javát fogom szem előtt tartani. Isten engem ugy segítjen!

Az eskü letétele után újra megdördültek az ágyuk és tizenegy óra öt perckor Alexander király elhagyta a nemzetgyűlést. Pasity miniszterelnök kíséretében visszahajtatott az udvarba. A király útjában mosolyogva köszöntö meg a minden oldalról megnyilvánuló lelkes ovációkat.

A király elhúzása után dr. Ribár házelnök rövid beszédben megemlékezett a mai nap jelentőségéről, majd az ülést berekesztette.

A kormány nyilatkozni fog a külpolitikai helyzetről.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, nov. 6.

Dr. Ribár házelnök tegnap meglátogatta Pasity miniszterelnököt és megbeszélést folytatott vele a nemzetgyűlés következő ülésének összehívásáról. Pasity ez alkalommal közölte a Ház elnökével, hogy a kormány expozé szándékozik előterjeszteni a nemzetgyűlésben a külpolitikai helyzetről. Az expozé elkészítése keddig esetleg szerdáig is eltart s ezért valószínű, hogy a kormány nagyjelentőségű külpolitikai nyilatkozatait csütörtökön fogja megtenni.

A trónöröklés kérdése előtérbe lépett.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, nov. 6.

A király hazaérkezésével és alkotmányra tett esküjével most újból aktuálissá vált a trónöröklés kérdésének rendezése. A parlamenti klubokban az utóbbi napokban élénken foglalkoztak ezzel a kérdéssel. Miután a király ebben az ügyben a lehető legközvetlenebbül van érdekelve, valószínű, hogy a kormány ezt a kérdést a legközelebbi koronatanácsosn felszínre veti.

Teljes politikai amnesztia Magyarországon.

Megjelent a magyar kormányzó amnesztia rendelete.

A „Torontál” tudósítójának távirata
Budapest, nov. 6.

Hivatalosan jelentik: A magyar kormányzó tegnap a következő kéziratot intézte Bethlen gróf miniszterelnökhöz:

Nehéz idők sulyos megpróbáltatásai között a hazának mindenekfelett érdekében, a pártoskodás szellemétől meghasonlott lelkek békés nyugalmát helyreállítani óhajtván, megbocsátást kívánok gyakorolni egyrészt azokkal szemben, akik a magyar néplélek hagyományos érzéseinek hatásai alatt az ország helyzetének és valódi érdekeinek félreismérésével vagy lelkiismeretlen ámitók által félrevezetve és megtévesztve, öntudatlan részesei lettek a fennálló alkotmányos rend és uralom ellen legutóbb intézett támadásnak, másrészt hazafias érzésük megértő méltánylásával azokkal szemben is, akik önfeláldozó készséggel siettek a haza védelmére, amennyiben a törvényes jogrend ellen vétettek.

Ugyancsak a megbocsátásnak a szellemében egyúttal a feledés fátyolát kívánom borítani azokra a bűncselekményekre is, amelyeket a bűnös forradalmak szenvedései nyomán keletkezett szenvedélyek és indulatok hatása alatt elkövettek.

Ehhez képest kegyelemben részesítem:

1. Azokat az egyéneket, akik a fennálló alkotmányos rend és uralom ellen legutóbb intézett támadásban bármimódon is résztvettek, kivéve azokat, akik a támadás szervezésében és irányításában résztvettek vagy támogatásában vezetőként közreműködtek.

2. Azokat az egyéneket, akik a magyar állam nyugati határszélein az ország területi épségének önhatalmu megvédése céljából vagy e cél szolgálatában bűncselekményeket elkövettek, ha a kormány okt. 21-iki kiáltványában foglalt felhívásnak eleget téve, a további ellenállással felhagytak és békés foglalkozásukhoz visszatértek.

3. Azokat az egyéneket, akik 1918 október 31. óta a bűnösen felidézett haza- és társadalomellenes forradalmak idején a magyar faj és nemzeti eszme ellen elkövetett cselekmények által fölkellett közelkeseredés és menthető fölháborodás hatása alatt vagy abban a téves meggyőződésben, hogy cselekményükkel a magyar faj és nemzeti eszme érdekeit szolgálják, bűncselekményeket elkövettek.

A 3. pont alapján nem részesülnek kegyelemben azok, akiknél a bűncselekmény indító oka önző nyereségvágy volt, vagy akik a bűncselekmény elkövetését megelőző tíz éven belül nyereségvágyból elkövetett büntetért hat hónapot meghaladóan jogerősen elítélve voltak.

A miniszteri tárcák felosztása.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, nov. 6.

Képviselői körökben azt beszélik, hogy a jövő hét folyamán megkezdődnek a tárgyalások a radikális és demokrata pártok között a miniszteri tárcáknak az egyes pártok közt való felosztása céljából. Ennek a kérdésnek az elintézése beleesik abba az időpontba, mikor Pasity kormánya be fogja nyújtani formális lemondását.

A Vajdaságot négy kerületbe olvasztják be.

Becskekerek a tiszai kerület székhelye lesz.

— A „Torontál” beogradi munkatársának telefonjelentése. —

Beograd, nov. 6.

Az állam új kerületi beosztásáról szóló törvényjavaslat szerint a mostani Vajdaság négy kerület területébe fog beolvadni. Két egészen új kerület lesz: a bácskai és a tiszai, a másik két kerülethez csatolandó részek már meglévő kerületekbe olvasztanak be és pedig a beogradi és szmederovói, illetve osijekai kerületekbe. A törvényjavaslat szerinti bácskai kerülethez tartozik Bácsmegeye, Novisad, Sombor és Subotica városokai. Székhelye: Novisad. Bácsmegeből azonban kihatják az apatini, zsablvai, titeli, sentai és óbecsei járásokat. Ezeket a tiszai kerülethez csatolják. A beogradi kerületbe osztják a jelenlegi beogradi és szmederovói ke-

rületeken kívül Bánátból az alibunári, belacrkvai, vrsaci, zichyfalvai, kovini és pancsevoi járásokat és Pancsevo városát. Az apatini járást Bácsmegeből és a dárdai járást Baranyából átkapcsolják az osijekai kerülethez. A negyedik kerület a tiszai kerület: Becskerek székhellyel. Ide tartozik Bánát egész területe azoknak a járásoknak a kivételével, melyeket a beogradi kerülethez csatoltak, azonkívül Bácskából a zsablvai, titeli, óbecsei és sentai járások, továbbá a Szerémségből a stari-pazovai járás és Karlova városa.

A kerületek belső berendezését az önkormányzatokról szóló törvény fogja szabályozni. Mindkét törvény egyidőben lép életbe.

A magyar nemzetgyűlés végérvényesen megfosztotta trónjuktól a Habsburgokat

— A „Torontál” tudósítójának távirata. —

Budapest, nov. 6.

A nemzetgyűlés tegnapi ülésén dr. Schlachta Margit, a közismert kiváló nőképviselelő nagyobb szabású, tartalmas beszédet mondott a trónfosztás szükségessége mellett. Kifejtette a saját jogi álláspontját, amely szerint a pragmatika szankció már önmagától is, mintegy automatikusan megdőlt, a magyar nemzet életében előfordult és megtörtént események és körülmények folytán. Meggyőződése, hogy ha a kormány ezt a kérdést idejében tisztázza és a parlament elébe hozza, sok átkos bonyodalomtól szabadította volna meg az országot és ez a népszövetségbe való fölvetelt is kedvezően befolyásolta volna.

Budapest, nov. 6.

Vasárnap délelőtt 10 óra. Az Országház környéke néptelen. A karzatok üresek a képviselőházban. A kormány tagjai teljes számban jelennek meg az ülésen és mintegy 50 kisczardapárti képviselő.

Pontban fél 11 órakor Bottlik József alelnök megnyitja az ülést. Az elnöki előterjesztések és kisebb törvényjavaslatok benyújtása után felszólítja a jegyzőt, hogy harmadszori olvasásban olvassa fel a Habsburg-házat trónfosztó törvényjavaslatot. A jegyző felolvassa, mire a jelenlevők egyhangulag megszavazzák. A képviselők „Éljen a nemzet” kiáltással hagyják el az üléstermet.

Paris, nov. 6.

A Havas Ügynökség jelenti, hogy a nagyköveti értekezlet a szövetséges hatalmak budapesti képviselői útján közölni fogja a magyar kormánnyal, hogy helyes lenne, ha a magyar nemzetgyűlés kifejezetten kimondaná az összes Habsburgok trónfosztását, mert a mostani törvény csak Károly volt király trónfosztását mondja ki.

Budapest, nov. 6.

A Magyar Távirati Iroda jelenti illetékes helyről, hogy a magyar kormány mihelyt értesül a nagy-

követek értekezletének erről a döntéséről, ugy azonnal érintkezésbe lép a nagyhatalmakkal, hogy velők egyetértően megtalálja a kérdés megoldását.

A trónfosztás epilógusa.

Budapest, nov. 6.

A trónfosztást megszavazó nemzetgyűlés befejező ülése után a kisczardapárt testületileg kivonult Nagyatádi miniszter vezetésével a kerepesi temetőbe, Kossuth Lajos mauzóleumához. Nagyatádi beszédet mondott és koszorú helyett a sirra egy szalagot helyezett egyetlen szó felirással: „Győztél”. Tudvalevően Kossuth Lajos küzdött leginkább annak idején a Habsburgok teljes trónfosztása mellett és 1849-ben, Debrecenben sikerült is a nemzetgyűléssel trónfosztatni a Habsburgokat.

A japán miniszterelnököt meggyilkolták.

Washington, nov. 6.

A tokiói amerikai nagykövet jelenti, hogy a japán miniszterelnök ellen Tokióban a vasúti pályaudvaron merényletet követtek el. A miniszterelnök meghalt.

A portorosei konferencia első eredménye.

Portorose, nov. 6.

Az utódállamok konferenciáján a gazdasági bizottság elérte az első pozitív eredményt. A konferencia egyhangulag elfogadta az osztrákok és csehek közös indítványát, mely szerint a be- és kiviteli tilalmakat meghatározott időn belül megszüntetik.

Vörheny- és tifuszjárvány Becskereken.

Eddig harminc megbetegedés történt. Bezárják az elemi iskolákat.

— A „Torontál” tudósítójától. —

Beckerek, nov. 6.

A legtöbb vajdasági városban nagyarányú vörheny- és tifuszjárvány dühög már hosszabb idő óta. Különösen Subotícán és Sentán öltött nagy méreteket a járvány, úgy hogy szükségessé vált elterjedésének megállítására érdekében az ottani iskolák bezárása. De nemcsak a vajdasági városokban pusztít ez a két betegség, hanem mint a most érkező romániai és csehszlovák lapok írják, Románia és Csehszlovákia legnagyobb részében is lélelmetes mértékben terjed a vörheny és a tifusz.

Becskekereket sem kimélték meg az idén a betegségek. Itt is felütöttek fejüket az állandó vendégek, a tifusz, vörheny, himlő, bár lefolyásuk gyengés és rövidebb ideig tartott, mégis megköveteltek néhány emberéletet.

Legsűrűbb hivatalos látogatónk: a vörheny, október elején járt legutóbb itt. A járvány tetőpontján akkoriban huszonkét beteget jeleztek a főorvosi hivatalnál, két hétre lezáratták az összes becskereki iskolákat és nevelőintézeteket, október közepe táján aztán annyira enyhült a járvány, hogy az iskolákat újra megnyithatták.

November elsejétől kezdve rendkívül sok újabb vörheny- és tifusz megbetegedés történt. Szombaton aztán oly magas számot ért el, hogy a városi tisztifőorvosi hivatal előterjesztést tett a polgármesteri hivatalnál, hogy a járvány megszünése érdekében, illetve terjedésének megakadályozására feltétlenül rendelje el az összes becskereki elemi iskolák bezárását.

Érdeklődtünk a városi főorvosi hivatalban a járvány nagyságáról. Kijelentették, hogy vasárnapig tizennégy vörheny- és tizenhat tifusz megbetegedést jelentettek be. A tifusz és vörheny előreláthatólag enyhe lefolyású lesz. Az iskolaszünetet egyelőre csak az elemi iskolákra kérték, tizennégy napra. Az orvosi hivatal előterjesztése fellett ma dönt az alispán.

Munkásbiztosító pénztárat állítanak fel Beogradban.

— Beogradi tudósítónk jelentése. —

Beograd, nov. 6.

Az SHS. állam munkásbiztosításáról szóló új törvény alapján a királyságnak új területein már meglévő és működő munkásbiztosító pénztárainak mintájára az állam régi határain belül is állítanak fel munkásbiztosító pénztárat.

A szociálpolitikai miniszterium már előkészítette az új pénztárak fölállításának tervezetét, amely szerint egyelőre csak Beogradban állítanak fel munkásbiztosító pénztárt, de az ország minden nagyobb városában lesznek helyi szervei a beogradi központi pénztárnak. Hasonlóképpen Crnagorában is állítanak fel munkásbiztosító hivatalokat.

HIREK

Kinevezés. Ignijity Szlávkót (Beograd) kinevezték a becskereki törvényszékhez ideiglenes jegyzővé.

Megdrágult a kenyér. Megírta a „Torontai”, hogy a pékek és kenyerárúsitással foglalkozó kereskedők kérvényt intéztek az ár-megállapító bizottsághoz, melyben a kenyér árának felemelését kérték. Az ármaximáló bizottság szombaton döntött a kérvény felől és mivel indokoltnak látta a pékek és kereskedők kérelmét, helyt adott annak. Szombattól kezdve tehát a kenyér megdrágult, a fekete kenyér kilója tizenhárom korona, a fehér kenyér ára pedig tizenégy korona lett.

Házasság. Karácsonyi Sárka Vel. Becskerek és Veress Kálmán Eger házasságot kötöttek.

Felrobbant kézbomba. Bognár József tíz éves kisfiú szombat délelőtt szüleinek a Muzslya község alatt fekvő Hajnal-tanya 62. számú házában udvarán játszadozott. Játékközben valahol kézbombát talált. A kíváncsi fiú eleinte csodálkozva nézegette a fura, ismeretlen, jószágot, majd a földhöz ütögette. Tizenegy óra tájban irtózatos dörrenésre lettek figyelmesek a fiú szülei. Ijedten kiszaladtak a házból, az ajtó előtt alóltan találtak kisfiukat. A felrobbant kézbomba Bognár Józsefnek balkezefejét széjjelroncsolta. A szerencsétlenül járt kisfiút behozták a becskereki kórházba.

Menetjegyeket lopott. Wágner Imre felsőbetei gépszakmóvesztésű mestereitől különféle szerzőségeket lopott. Kécsa állomáson pedig kétszáz darab katonamenetjegyet és egy hivatalos pecsétet esent el. A bíróság tegnap vonta felelősségre lopással vádoltan Wágner Imrét és elítélte a pecsét és a jegyek eltulajdonítása miatt egy hónapi fogságra. A többi tárgy miatt nem ítélték el Wágner, mert a károsultak nem jelentek meg a tárgyaláson.

Vizezett tejet árusított drága pénzért. Az árdrágításnak és féktelen kapzsiságnak tipikus esetét tárgyalta szombaton az ár-megállapító bíróság. Martinov Szmilja becskereki földműveskány, hogy minél többet keresse, a többi kofának szokásához híven, vizet öntött a tejébe. Ezt a jól jövedelmező szokást aztán annvira megkedvelte, hogy a tulságba vitte. Ez okozta vesztét. Rájöttek, hogy Martinov Szmilja tejének nagyon fura íze van, vegyi vizsgálat alá vették a tejet, a kísérlet meglepő eredményt mutatott. Kijött, hogy negyvenöt százalékos vizet tartalmaz. Ennek tetejébe még árdrágítást is követett el, mert a tejet hat korona helyett nyolc koronáért árusította. Abi-

A Károly-puccs utóhangjai.

— A „Torontai” tudósítójának távirata. —

Károly utja.

Bukarest, nov. 6.

A királyi pár ma reggel különvonaton elhagyta Orsovát és este Galacba érkezett. Károlyt és Zitát itt a Cardiff hadihajón helyezték el, amelynek parancsnoka egy angol altengernagy. A királyi párt angol rendőrök őrzik. A Cardiffot négy román őrnaszád kíséri.

Beograd, nov. 6.

Albong beogradi angol követ ma felkereste Pasity miniszterelnököt és közölte vele, hogy Károly exkirály utban van Madeira szigete felé.

Károlyt és Zitát Gibraltáron át viszik Maderiába.

Páris, nov. 6.

A konstantinápolyi francia követség jelenti, hogy a Cardiff angol páncélos cirkáló tegnap utnak indult a Duna torkolatához, hogy Károlyt és feleségét fölve, őket a Földközi tengeren, Gibraltáron át Madeira szigete felé szállítsa.

Károly családja a szentgalleni kantonban kapott letelepedési engedélyt.

Bern, nov. 6.

A volt király családja és kísérete tegnap elhagyta Hartensteint. A király gyermekei a wierwaldstedti tó mellé költöznek, Mária Terézia főhercegnő kíséretében. A szentgalleni kanton beleegyezésével egyelőre a Rohrhac melletti Wortegg kastélyba mennek, ahol ezelőtt már lakott egyszer Károly.

Páris, nov. 6.

A „Liberte” írja, hogy a portugál kormány még idáig nem válaszolt a szövetséges hatalmakkal Károly ex-

király Madeirán leendő internálása ügyében hozzáintéztett kérdésére.

A mozgósított cseh csapatok megkezdik a leszerelést.

Prága, nov. 6.

Parlamentari hírek szerint, hétfőn teszik közzé a mozgósított csapatok leszereléséről szóló rendeletet.

Lloyd George védi a franciakat.

London, nov. 6.

Az alsóházban Herbert képviselő kérdést intézett a kormányhoz, hogy vajjon a francia politika előmozdította-e vagy felbátorította-e Károly királyt a visszatérésre. Lloyd George kijelentette, hogy ellenkezőleg a francia kormány az egész vonalon szövetségeseivel szoros egyetértésben jár el.

Internálták Rakovszky családját.

Prága, nov. 6.

Rakovszky Istvánnak fián kívül feleségét és leányát is letartóztatták a cseh hatóságok. Az egész Rakovszky családot internálták.

Lehár ezredes kalandos menekülése.

Wien, nov. 6.

Lehár Ferenc zeneszerző távirati értesítést kapott, hogy fivére, Lehár báró ezredes, aki ellen a budapesti államrendőrség elfogató parancsot adott ki, elmenekülve, tegnap Münchenbe érkezett. Lehár annak ellenére, hogy a lábán megsebesült, Komáromnál bravúrosan átszta a Dunát és cseh területen folytatta útját Prágába. Itt egy színész ismerősénél töltötte az éjszakát, majd utlevél nélkül átlépte a bajor határt és Münchenbe utazott.

róság három napi elzárásra és ötszáz dinár pénzbüntetésre ítélte Martinovot. Ugyancsak szombaton ítélték el szőlődrágításért Kozakov Kaesa piaci árust két napi elzárásra és kétszáz dinár pénzbírságra. Rarity Velinka egy napi elzárást és száz dinár bírságot kapott, mert az árdrágított szőlőből vásárolt.

A villanygyár sötétséget szálalt. A villanygyár közli, hogy november hetedikétől, hétfőtől kezdve éjjel egy órától reggeli négy óráig szünetel az áramszolgáltatás, vagyis, hogy ez idő alatt hivatalosan is sötétség lesz a városban. Az nem fontos, hogy egy egész sereg vonat ebben az időtájtban indul az állomásról, hogy most majd a nagyszámú utasseregnek a nem tulságosan bátorságos éjszakában kell kibaktatni a város végén szundi-káló indóházhoz.

Megdézsmálták szomszédjuk fáját. Lórisz Mihály, Schwarc Péter, Rimschneider Antal és Gróser Sebasztián istvánföldi

földművesek tavaly ősszel megdézsmálták id. Lebach istvánföldi földbirtokos tulajdonát képező faszállítmányt. A becskereki büntető bíróság lopásért elítélte Lóriszt tizenöt napi elzárásra, Schwarc, Rimschneider Grósert pedig száz-száz dinár pénzbírságra. Ugy az elítéltek, mint az ügyész megnvugodott az ítéletben.

A Szerb Szövetkezeti Bank R.-T. Fiókja Veliki Becskerekben (Srpska Zadružna Banka), mint a beogradi pénzügyminisztérium által felhatalmazott pénzügyintézet, elfogad átutalásokat a bel- és külföld minden piacára a legjutányosabb feltételek mellett. Ugy szintén valutabiztosítást eszközöl külföldre szállítandó árukra. Telefon 43., 47.

Meghiusult zsebmetszés. Molnár Viktor becskereki lakos szeptember 25-ikén a piacon lopást kísérelt meg. El akarta emelni egy kofa pénztárcáját, csak hogy rajtavesztett, mert a

kofa idejében észrevette a készülő tettet. A bíróság a tegnapi tárgyaláson lopás kísérletének vétségéért három hónapi fogságra ítélte Molnár Viktort. A büntetésből egy hónapot a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vesznek.

Betéteket legmagasabban kamatoztat és felmondás nélkül visszafizet, valutákat legkedvezőbben vesz és elad:

Fenyves Izsó Bankháza,
Vel. Becskerek, Dungserszki-palota. Telefon 174.

Leégett egy kaszárnya Budapesten.

A „Torontai” tudósítójának távirata

Budapest, nov. 6.

A budaj oldalon lévő Pálffy-téri kaszárnyában tegnap hajnalban tűz támadt. Egy egész épületrész lángokba borult. A tüzvész rohamosan terjedt tovább. Oltás közben egy tűzoltó a lángtengerbe zuhant és meghalt. Az eddigi jelek szerint a tüzet gyújtogatás okozta.

Néhány óra alatt a történelmi nevezetességű Radeckzy-kaszárnya teljesen leégett. Tíz-nél többen akik az épületet idejében nem tudták elhagyni, odaveszttek. Rohonczy István tűzoltót a beomló fal eltemette. Megsebesedett fej-, kéz- és lábánélküli holttestét később megtalálták a romok között. Két tűzoltó súlyosan megsebesült. Az áldozatok között van Csizmadia Imre tiszteljes, Topor János őrnagy és felesége és öt éves Imre fia, Praxator Imre szakaszvezető és felesége. Az épületben leégett anyag értéke huszonöt millió. Az összes kár harmincöt millió.

Angol-japán-amerikai entente?

London, nov. 6.

Japán lapok szerint Japán a washingtoni konferencián hozzá fog járulni ahhoz, hogy az angol-japán szerződés helyett angol-japán-amerikai entente jöjjön létre.

Arabok és négerrek harca a jeruzsálemi zsidók ellen.

Páris, nov. 4.

A palesztinai francia és angol ügyvivőségek tegnapi jelentései szerint az elmúlt napokban elkeseredett harcok dúltak Jeruzsálemben és környékén az arabok, négerrek és zsidók között.

Ugyanis a jeruzsálemi arab és néger lakosság körül fogta a zsidó városrészt és formális harcszerű támadást intézett ellene. A harcok napokon át elkeseredetten tartottak. Mindhárom harcoló fél részéről igen sok a halott és sebesült.

„VOGTA” Rt.
VEGIKI BECSKEREK. Telefon 137.

A Kremenezky izzólámpa és villamos-sági Rt. bányai kizárólagos képviselője

A cseh miniszterelnök a megértés politikáját hirdeti.

Prága, nov. 6.

Lellei csehszlovákiai magyar képviselő tegnap Benes miniszterelnök előtt szövegezte a felvidéki letartóztatásokat, internálásokat és a magyar lapok betiltását. Lellei kijelentette, hogy a csehszlovák parlament magyar tagjai garantálják, hogy a letartóztatottak és internáltak szabadonbocsátásuk esetén büntetendő cselekményt nem fognak elkövetni.

Benes azt válaszolta, hogy az alárendelt hatóságok preventív intézkedéseinek jogosságát nem ismeri el és odahat, hogy a sze-

mélyes szabadság csak szükség esetén és akkor is csak a törvényes formalitások betartásával korlátoztassék. Végül kijelentette Benes, hogy már el is rendelte azoknak a szabadonbocsátását, akik ellen nincsen bírói eljárás folyamatban és hogy a többi esetet is tárgyilagosan megvizsgálja.

A magyar kormányválság

Budapest, nov. 6.

A kormányhoz közelálló körökben bizonyosra veszik, hogy a kormányzó a kormány lemondása után újra Bethlent bizza meg a kabinetalakítással. Bethlen ezuttal lényegesen rekonstruálja a kabinetet. Komoly kormányzati

bázist tervez a mérsékelt parlamenti elemek bevonásával, amely ha nem sikerül, akkor a kizsákmányt köteles átvenni a kormányzatot. A nemzetgyűlést a trónfosztó javaslat letárgyalása után elnapolják, csak akkor hívják újra össze, amikor Bethlen az új kormány megalakításával teljesen elkészült.

Egy ügyes vas-kereskedősegéd

azonnali belépésre felvétetik vas- és fűszerkereskedésben.

Pavle Pavlovič Vel Becskerek,
2016 Zsitni trg (Buza-tér).

4881—921. sz.

2020

Hirdetmény.

Melenci község előjárósága közhirrre teszi, hogy a községi nagykorcsmát és a Petrity M.-féle üzlethelyiséget 1921 november 16-án d. e. 9 órakor nyilvános szóbeli árverésen bérbeadja. A bérbeadás tartama 3 év, mely 1922 január 1-vel kezdődik és 1924 december 31-ig tart. Az árverés a község házában fog megtartatni. A feltételek naponta a községi jegyzői hivatalban megtekinthetők.

Melenci, 1921 október 31.

Községelőjáróság.

Nagymennyiségű dupla rafinált FEHÉR PETRÓLEUM

érkezett, nagyban és kicsinyben legolcsóbb árral kapható

a Srpska Poljoprivredna Banka D. D.-nál

Telefon 212. Veliki Becskerek. Telefon 212.

PLEITZ FER. PÁL

Veliki Becskerek

Obiljeva (Zápolya) utca 1. sz.

Telefonszám 21.



Telefonszám 21.

Könyvnyomda □ Lapkiadás □ Nyomtatvány-
raktár □ Tömöntöde □ Könyvkötészet
Ruggyantabélyegzőgyártás. 